

Inhalt

Irmtraut Munro

Vorwort und Dank. 1

Mein Name kann nicht vergehen.

Der Totenbuchpapyrus des Amenemhet 3

Das Altägyptische Totenbuch

Eine Einführung 3

Das Öffnen der Rolle 7

Beschreibung des Papyrus. 8

Formale Gestaltung des Papyrus 9

Maße. 10

Klebungen 10

Herkunft des Papyrus 10

Datierung des Papyrus. 10

Text-externe Kriterien 10

Text-interne Kriterien 11

Untersuchung der stilistisch-
ikonographischen Personenmerkmale. . . . 11

Vorkommen der Horizontalzeile 12

Schrift-Charakter

und retrograde Schrift-Orientierung. 13

Spruchvorkommen. 16

Spruchsequenz 17

Titel, Name und Prädikationen

des Totenbuch-Besitzers. 18

Schreibung des Titels: 18

Name des Tb-Besitzers: 19

Prädikationen: 19

Übersetzung und Kommentar 21

Anbetung des Osiris (A.d.O.). 21

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 1, Z. x+1 – 19 23

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 80, Z. 20 – 25 25

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 3, Z. 25-28 25

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 82, Z. 29-40 27

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 77, Z. 41-49 29

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 83, Z. 50-58 31

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 84, Z. 59-70 33

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 85, Z. 71-88 34

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 86, Z. 89-102 36

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 99B, Z. 103-146 38

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 119, Z. 147-154 43

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 56, Z. 155-158 43

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 132, Z. 159-162 45

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 94, Z. 163-170 45

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 81A, Z. 171-172 47

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 87, Z. 173-174 47

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 95, Z. 175-177 47

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 109, Z. 178-185 49

Tb x, Z. 186 49

Tb y 49

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 125A, Z. 187-209 50

Übersetzung und Kommentar zu

Tb 125B, Z. 210a/b-230a/b 52

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 125C, Z. 231-255 55

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 125D, Z. 256-267 59

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 136A, Z. 268-271 59

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 136B, Z. 272-291 60

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 149, Z. 292-395 63

Übersetzung und Kommentar

zu V Tb 150. 73

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 63B, Z. 396-399 73

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 133, Z. 400-419 75

Übersetzung und Kommentar

zu Tb 136A bis, Z. 420-448 77

Besonderheiten des Textes 79

Häufig abgebochene Spruchtexte

oder Spruchabschnitte. 79

Sparsamer Gebrauch von Determinativen. . 79

Ausschließliche Verwendung von 𓆎 79

Auslassung von Suffixen der 1. Sgl. 79

t für Schreibung t. 79

Die Vignetten. 81

Anbetung des Osiris (A.d.O.), Tafel I	81
V Tb 1, Tafel II	82
V Tb 80, Tafel III	83
V Tb 82, Tafel III	83
V Tb 77, Tafel IV	83
V Tb 83, Tafel IV	84
V Tb 84, Tafel IV	84
V Tb 85, Tafel V	84
V Tb 86, Tafel V	85
V Tb 99B, Tafel VI	85
Verstorbener im Boot	85
Schiffsteile	85
V Tb 119, Tafel VII	86
V Tb 56, Tafel VII	86
V Tb 132, Tafel VIII	86
V Tb 94, Tafel VIII	88
V Tb 81A, Tafel VIII	88
V Tb 87, Tafel VIII	89
V Tb 109, Tafel IX	89
V 125A, Tafel X	89
V Tb 125B, Tafel XI	90
V Tb 125C + D, Tafel XIII	90
V Tb 136A/B, Tafel XIV	90
V Tb 149. 2.-14. Hügel, Tafeln XIV-XVIII.	91
2. Hügel, Detail von Tafel XIV	91
3. Hügel, Detail von Tafel XV	91
4. Hügel, Detail von Tafel XV	91
5. Hügel, Detail von Tafel XV	91
6. Hügel, Detail von Tafel XV	91
7. Hügel, Detail von Tafel XVI	92
8. Hügel, Detail von Tafel XVI	92
9. Hügel, Detail von Tafel XVI	92
10. Hügel, Detail von Tafel XVI	92
11. Hügel, Detail von Tafel XVII	92
12. Hügel, Detail von Tafel XVII	92
13. Hügel, Detail von Tafel XVII	93
14. Hügel, Detail von Tafel XVIII	93
V Tb 150, Tafel XVIII	94
V Tb 63B, Tafel XIX	95
V Tb 133, Tafel XIX	95
V Tb 136A bis, Tafel XIX	96
Nicht zuzuordnendes Vignettenfragment, Tafel XXII	96
Beischriften zu den Vignetten	97
Künstlerische Würdigung der Vignetten	97
Übersetzungen	99
Bibliographie	99
Zitierte Literatur	99
Liste der im Text zitierten Totenbuch-Manuskripte.	102
18. Dynastie.	102
19. Dynastie.	106
Zeittafel	108

Robert Fuchs

Vorwort und Dank.	109
---------------------------	-----

Material, Maltechnik, Herstellung und Restaurierung

des Papyrus Amenemhet	111
---------------------------------	-----

I. Allgemeine Beschreibung der verwendeten

Farbmittel und der Maltechniken	112
Die Vignetten – maltechnisch.	112
Eingangsdarstellung: Anbetung des Osiris .112	
1. Vignette: Die Göttinnen Isis und Nephthys an der aufgebahrten Mumie.	117
2. Vignette: Eine Gottheit in Mumiengestalt vor einem Opfertisch . .118	
3. Vignette: Bild des Gottes Ptah	119
4. Vignette: Goldener Falke	120
5. Vignette: Benu-Reiher / Phönix	121
6. Vignette: Schenti-Reiher	122
7. Vignette: Ba-Vogel.	123
8. Vignette: Schwalbe	124
9. Vignette: Verstorbener im Boot, Liste der einzelnen Bootsteile.	126
10. Vignette: Amenemhet als Toter.	128
11. Vignette: Amenemhet	129
12. Vignette: Amenemhet vor einem Haus .130	
13. Vignette: Amenemhet als Schreiber . .131	
14. Vignette: Lotosblüte	133
15. Vignette: Schlange	134
16. Vignette: fehlt in diesem Papyrus. . . .134	
17. Vignette: Amenemhet in anbetender Haltung.	135
18. Vignette: Schrein	136
19. Vignette: Feuersee	137
20. Vignette: Re fährt als Falke in seiner Barke über den Himmel	138
21. Vignette: Dritte Stätte	140
22. Vignette: Vierte Stätte	141
23. Vignette: Fünfte Stätte	141
24. Vignette: Sechste Stätte	142
25. Vignette: Siebte Stätte	142
26. Vignette: Achte Stätte	143
27. Vignette: Neunte Stätte	143
28. Vignette: Zehnte Stätte.	144
30. Vignette: Zwölfte Stätte	145
32. Vignette: Vierzehnte Stätte	147
33. Vignette: Fünfzehn Bezirke	148
34. Vignette: Amenemhet steht vor dem See der Verbrannten.	151
35. Vignette: Amenemhet riecht an einer Lotosblüte.	152

36. Vignette: Amenemhet riecht an einer Lotusblüte	153
II. Analysen – Farbanalysen.	154
Allgemeine Beschreibung der verwendeten Farbmittel und der Analysetechniken	154
Analysetechniken	155
VIS-Spektroskopie	155
Röntgenfluoreszenzanalyse (RFA)	156
Röntgendiffraktometrie (XRD)	157
Infrarot-Reflektographie mit Bandpassfiltern (IRR-BP)	158
Die maltechnischen Untersuchungen	159
Im Papyrus verwendete Farbpigmente, Mischungen und angewendete Analysetechniken.	160
Nachgewiesene Farbmittel der Vignetten des pAmenemhet.	160
Ägyptisch Blau	160
Quellentexte zur Herstellung	162
Handel.	168
Ägyptisch Blau als Werkstoff	168
Ägyptisch Grün.	169
Auripigment	169
Realgar.	170
Rotocker.	171
Braunocker	171
Kreideweiß	172
Gips	172
Huntit	172
Paraetonium Weiß	172
Pflanzenfarbstoffe	173
Schwarztusche	173
Bindemittel	174
Klebstoffe	174
UV-Untersuchungen.	175
Technische Vorbereitung der Rolle.	176
Pinsel und Arbeitswerkzeuge des Malers	177
Datierung (Radiocarbonmethode)	179
Orientierung der Fragmente	181
III. Restaurierung	181
Beschreibung der Rolle	182
Schadenstypen	182
Format.	183
Beurteilung des Zustandes von Schrift und Bemalung.	183
Ziel der Restaurierung und Konservierung: Behandlungsmaßnahmen	183
Konzept und Begründung der geplanten Restaurierungsmaßnahmen	183
Klimatisierung (Konzept)	183
Begradigen/Entrollen (Konzept)	184
Montierung (Konzept).	184
Restaurierungsmaßnahmen.	184
Flexibilisierung durch Befeuchten/ Klimatisierung	184
Begradigen der Rolle.	185
Konstruktion einer Klimakammer	185
Entrollen	186
Zustand des entrollten Papyrus	187
Der Papyrus nach dem Entrollen.	188
Weitere Maßnahmen am entrollten Papyrus	188
Malschichtfestigung	189
Glätten der Verwellung des Papyrus	189
Risssschließung und Fixierung der Fragmente	190
Montierung	190
Montagerahmen	191
IV. Maltechnische Besonderheiten	193
Händescheidung	193
Der Hauptmaler – der Meister	194
Gehilfe – Zweiter Maler	198
Lehrling	199
Zusammenarbeit in der Werkstatt	199
Ein neuer Maler?	200
V. Die Erfindung der Dreidimensionalität.	201
VI. Zusammenfassung.	205
VII. Literaturliste.	206
Abkürzungsverzeichnis	214
Abbildungsverzeichnis.	214
Tafeln	215-238